№ 35. HARI REBO 22 MAART 1916. Tahoen ke VI

Hoofd-redacteur
HARDJOSOEMITRO.
Pembantoe Redacteur:
R. WIRJOSOPONO
DI SOERAKARTA
Pengarang
R. M. SOELEIMAN.
DI BOJOLALI.

DARMO-KONDO

Moeat pewarta Boedi-Oetomo dan Neutraal Onderwijs Soerakarta.
dan chabar lain-lain.
Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari R..ja.
Ditjitak dan dikeloearkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di SOERAKARTA
KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.
Keoentoengan bersih 3% didarmakan pada perhimpoenan BOEDI-OETOMO.

Directeur
W. NG. WIRJOHOESODO.
Telefoon No. 80.
Commissarissen:
1 M. H. ACHMADHISAMZAENI,
2 R. M. NARJOATMODJO.
Administrateur:
M. DJOJODHIGDHOJO
SOERAKARTA.

HARGA ABONNEMENT.
1 Taon f 9, diloear Hindia Nederland setahoen f 12. Berlengganan tida dapet koerang dari 3 boelan, dan berentinja misti pada pengabisan boelan: Maart, Juni, September dan December.
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE

HARGA ADVERTENTIE:
1 Perkataän 4 cent, tetapi boeat moeatken advertentie tida dapet koerang dari f 1.- dimoeat 2 kali. Berlengganan advertentie dapet harga lebih moerah.
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE

HARAP DIPERHATIKAN.
Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

Moefakat sekali.

Kami dapat batja voorstelnja afdeeling Boedi Oetomo Betawi kepada Hoofdbestuur Boedi Oetomo koerang lebih sebagai berikoet:

„Sebagaimana toean toean H. B. mengetahoei maka Boemipoetera tanah Djawa dan Madoera boleh digeledah dalam roemahnja oleh politie, apabila politie empoenja pendoega'an sesoeatoe apa pada Boemipoetera; meskipoen pendoegaannja djaoeh dan sama sekali tiada benar. Boeat melenjapkan jang begitoe matjam, maka hal itoe dibitjarakan dalam alg: verg: afdeeling B. O. Betawi tt. 26 September 1915. Soepaja H. B. mintakan pada Pamarintah dan lain lainnja"

Menilik voorstel terseboet itoe kamipoen moefakat of setoedjoe sekali, sebab politie jang mendjalankan koeadjiban menggeledah itoe adalah jang mendjalankan fitenahan, sehingga melaloei batas. Hal itoe kami soedah pernah tanoe, adalah politie meggeledah ditampatnja seorang Boemipoetera, tetapi dapat sia sia sadja apa maksoednja tidak berhasil, sebab hanja menoeroet chabar angin fitenahan spion. Maar dari sebab politie itoe merasa maloe jang toedoehannja keliroe, matanja mendjadi gelap laloe sadja mendakwa bahwa adalah barang jang tjotjog dengan jang ditjari jaitoe seolah olah mendjadi boektinja. Sateroesnja orang itoe ditoentoet dimoeka politie jang lebih tinggi pembesarnja. Kemoedian orang itoe disoeroeh mengakoe sebagai pendakwaannja dan ditanja barang lain lainnja dimana. Meski orang itoe dapat hadiah tempeleng dan tendjoean, tetapi djoega tidak mengakoe; sebab barang jang didoega boekti itoe memang poenja'aja sendiri, boleh djadi sama roepa. Maka lama kelamaan orang itoe dilepaskan, sebab memang djaoeh benar dari jakinnja. Nau, itoelah perboeatannja paman politie toekang fitenah sadja.

Toeankoe H. Red kami ingin tahoe dan mengerti, politie ada hak menggeledah itoe menoeroet boekoe hoekoem apa, dan stbd. nomer berapakah ?!? (1)

Selain terseboet itoe kami mendengar chabar terang, bahwa P. Toean Controleur dan P. Wedono dibilangan Kl. menggeledah diroemahnja prijaji, hanja menoeroet kekerasan hati sadja, sebab P. itoe sedang ta'ada diroemah, dan roemah itoe dikoentji (gesloten), tetapi jang djaga roemah ada dan koentji dibawa padanja. Maka sekonjong konjong datanglah C. dan W. itoe memboeka pintoe roemah itoe dengan koentji rahasia (koentji politie), dengan tidak bilang dan minta idzin sipendjaga roemah. Maar apa maksoednja chabar terdapat sia sia alias nihil belaka. Toeankoe H Red. bolehkah P. T. Controleur dan P. Wedono itoe mendjalankan wadjib sebagai begitoe matjam ?!? (2). Ach dat is te erg, sitoekang sewenang wenang itoe, maar seperti pikiran anak anak; ketahoeilah boeat itoe sa'at. Konon chabarnja itoe P. t. C. dan P. Wed dapat omongnja spion jang itoe P. dititipi barang jang dipandang politie seakan akan botamal.

Nou, moedah moedahan voorstel B. O. Betawi itoe disetoedjoei sekalian afdeeling B. O. sehingga dapat maksoednja.

SIBODOH MOERADIS.

(1) Sepandjang ketahoean kami, menoeroet Inlandsch Reglement (Stbd. 1848 no. 16) termasoek dalam mentjahari keterangan perkara penerak dan pelanggaran (opsporing der misdrijven en overtredingen) pada art. 2. Tetapi haroes ingat, bahwa pada tahoen 1872 tentang haknja orang jang meninggali atau jang mempoenjai sesoeatoe roemah (onschendbaarheid der woning) dalam Algemeene Politie straf-Reglement (Stbd. no. 111 oentoek Boemipoetera dan no. 110 oentoek bangsa Europa) seakan akan telah dianggapnja, jaitoe terseboet pada art. 2 no. 22.

(2) Itoelah soesahnja! karena halnja prijaji oemoem (openbare ambtenaren) masoek diroemah orang, maski tiada dengan ridlanja jang empoenja, maka peratoerannja oentoek Boemipoetera memang beloem sempoerna dan ketentoeannja (formaliteit) jang haroes diingati oleh openbare ambtenaren djoega beloem ada. Maka tidak hairanlah boeat prijaji jang koerang tebal rasa kemanoesia'annja lantas sering berlakoe sawenang wenang didalam hal menggeledah roemah orang lain itoe. Red.

Kemadjoean Prins-Prins di Djokjakarta.

Sadjak orang beramai ramai mengatakan zaman kemadjoean, maka Prins Prins di Djokja tidak maoe ketinggalan djoega akan soeara itoe. Maka berdirilah beberapa perkoempoelan diantara Prins Prins itoe, jang dinamakannja Prinsen-Bond, presidentnja P. B P. A. Soerjodiningrat, ialah seorang Prins di Djokja jang telah ternama kemadjoeannja, dan perkoempoelan „Darah-Dalem, presidentnja P. B. R. T. Poerbaningrat; beloem berapa antaranja, maka P. G. P. A. Poeger, ialah saudara moeda Z. H. den Sultan, menampakkan djoega kemadjoeannja, ialah soeka memeloek perkoempoelan Eko-Tjipto", jaitoe soeatoe perkoempoelan akan mendirikan „Societeit Djawa" oleh sebab perkoempoelan ini beloem koeasa mendirikan Soos itoe, beliau itoe soeka dermakan seboeah roemah jang baik akan goena *Voorloopig Soos Eko-Tjipto* itoe, lagi penoelis mendengar terang, bahwa P. Kroonprins setoedjoe sekali akan adanja perkoempoelan² itoe, kemoedian jang moelia itoe diangkat oleh Prinsen Bond, akan *Beschermheernja*.

Lain dari pada perkoempoelan² terseboet, maka Prins Prins itoe soeka berloemba loembaan mengedjar boeah kemadjoean, artinja soeka beladjar bahasa Belanda, memperloekan datang diperkoempoelan jang lain, seperti B. O. Moehammadijah, S. I. enz. soeka berlengganan soerat soerat kabar, enz. enz. enz. Diantara Prins Prins itoe adalah seorang Prins jang seakan akan dipandang oleh jang lain akan pemimpinnja, ialah P. B. P. A. Soerjodiningrat alias „President Prinsen-Bond" terseboet diatas, sebab beliau itoe benar benar telah mengindjak zaman kemadjoean ini. Sjahdan ada lagi dari pada Prins Prins itoe, seorang Prins moeda, jang patoet mendjadi tauladan orang banjak, itoelah hamba oeraikan disini tentang kemadjoeannja [lahir dan batinnja], sebab penoelis ada sedikit terang akan kemadjoeannja beliau itoe, ja'ni:

I. Dengan radjin beliau itoe beladjar bahasa Belanda, dengan memanggil seorang goeroe Belanda, sehingga f 120 lah bea tiap tiap boelan.

II. Beladjar mengadji dan Igama Islam disekolah Moehammadijah, dengan diantar-motornja.

III. Soeka beladjar *Gymnastiek* atau ringen.

IV. Memadjoekan saudara dan sentono ([illegible]) nja dengan pengadjaran.

V. Mendirikan toko ketjil, jang keoentoengannja dibagikan kepada abdinja, oentoek gadjihnja.

VI. Tidak soeka (rojal), soeatoe M ([illegible]) sadja, teroetama kepada perampoeen ([illegible]).

VII. Soeka menjimpan wang, baik diroemah baik di Bank.

VIII. Tidak ambil poesing akan kehormatan, artinja tidak soeka disembah djongkok ([illegible]).

IX. enz.

Oleh sebab telah ternjata sekali kemadjoean beliau itoe, seharoesnjalah nama beliau itoe patoet didjoendjoeng dan dipoedji orang banjak. Siapakah nama beliau itoe? Tentoe diantara toean toean pembatja, selain pendoedoek di Djokja tidak dapat menerka ([illegible]) akan nama beliau itoe. Adoeh, hai, nama beliau selaras djoega dengan keada'annja, ialah B. P. A. Soerjo Mataram. Apakah artinja? Soerja = tjahja, Mataram = keradjaan Djawa.

Achiroelkalam, penoelis berharap, moedah moedahan dilandjoetkan oleh Toehan kiranja, akan kemadjoean Prins² di Djokjakarta itoe adanja.

Vooruit lah Vorstenlanden di Djokja.

Amin ×3!!!

ANAK DJOKJA.

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI

Perlindoengan hak milik tanah dan Burgerlijken stand Boemipoetera. Dalam *Pemitran* moeat warta koetipan dari *Javabode* memberita, bahwa fatsal 62 Regeerings reglement akan dirobah dan perobahan ini dimaksoedkan, boeat mengilangkan halangan² jang meroesakkan hak milik atas tanah Boemipoetera jang seolah olah tidak diperlindoengi itoe, jaitoe dengan menetapkan hak milik itoe dengan pakai nama jang sah dengan soerat piagem.

Setelah diterangkan djoega lebih djaoeh, apa sebab sampai ini hari beloem ada wet jang mengatoer k e t e n t o e a n (rechts zekerheid) hak milik itoe, dengan soerat sah jang menjatakan Boemipoetera mempoenjai erfelijk individueel gebruiksrecht atas tanah itoe, J a v a b o d e menimbang bahwa bakal atoeran jang hendak didjalankan dengan pertolongan Kadaster ini, akan baik sekali hasilnja bagi Boemipoetera, jaitoe setoedjoe dengan maksoednja wet tahoen 1870, ketentoean hak milik Boemipoetera atas tanah, djadi sah.

Banjaknja perselisihan perkara tanah Boemipoetera, jang hanja boleh diperiksa dan dipoetoes oleh saksi saksi dan jang kadang kadang djadi roesak oleh keterangannja kepala kepala desa jang tidak boleh dipertjaja, saksi saksi palsoe dan pokrool pokrool bamboe itoe, dengan atoeran ini akan djadi koerang dan dengan ketentoean hak atas tanah itoe, bolehlah economie Boemipoetera djadi madjoe.

Atas perobahan ini Mr. Thomas soedah moefakat, tetapi soepaja perobahan itoe berhasil lebih besar bagi Boemipoetera, hendaklah perobahan ini disertai dengan burgerlijke stand Boemipoetera jang memang soedah lama dikahendaki oleh Gouvernement. Sebab itoe katerangan soerat jang sah, tidak hanja boeat menentoekan hak erfelijk individueel gebruiksrecht sadja, tetapi hendak djadi katerangan djoega s i a p a j a n g p o e n j a, inilah misti tetap djoega, soepaja orang orang jang bodo bisa terlepas sama sekali dari pada perboeatan lain lain orang jang dengan tipoe daja dan saksi palsoe hendak merampas tanah itoe, dengan pengadoean pada hakim.

Tentang burgerlijke stand Boemipoetera Mr. Th. menimbang tidak perloe dibikin lebih djelas seperti boeat bangsa Europa. Dalem fatsal 27 R. R. telah ada pertoendjoekan ringkas, bagaimana burgerlijke stand Boemipoetera itoe misti diatoer.

Terseboet dalam fatsal itoe kepala kepala desa akan memegang regester regester tentang nama, pakerdjaan dan kalau perloe oemoer oemoer orang pendoedoek desanja dan membikin staat perobahan djiwa dan kelahiran, kawinan, kematian, dan kepindahan atau kedatangan. Dari semoea ini pada tempo jang ditentoekan hendak memberi toeroenannja pada kepala kepala onderdistrict dan district. Kalau atoeran ini diperbaiki lagi menoeroet adanja zaman dan keada'an sekarang, bolehlah burgerlijk stand jang amat perloe bagai Boemipoetera itoe diharap lekas djadi dengan gampang dan tidak banjak memboeang onkos.

Achirnja soepaja Boemipoetera dapat perlindoengan betoel betoel dari pada hak itoe, Mr. Th. mengharap djoega soepaja archief Landraad itoe diperbaiki pengoeroesnja, karena telah sering kedjadian perkara perselisihan, hak milik atas tanah Boemipoetera jang telah djatoeh ditangan Landraad, tidak dapat oeroesan jang baik, karena dari boeoeknja archief Landraad jang dipegang oleh griffier griffier dan klerk klerk.

Demikianlah pengharapan Mr. Thomas, seorang ahli hoekoem jang sering memegang perkaranja Boemipoetera, kalau atoeran itoe betoel diharap hasilnja jang sampoerna.

Kabar perang. Samboengan D.K. No. 34.

Perang di Frankrijk lagi.

Reuter telegram dari Parijs hari 13 Maart 1916 ada moeat warta Fransch jang membilang:

Dimana sebelah lor Verdun maka pada sehari jang telah linjap tiada penjerangan infanterie.

Dimana tepi soengai Maas, kanan kiri maka keraslah dilakoekan.

Fransch ampoenja artillerie besar telah menimbaki pada moesoeh jang sama ada didjoerang djoerang sebelah lor goemoek Poivre pakai granaat. Begitoe djoega Duitsch empoenja batterij batterij disebelah koelon Louvenmont ditimbaki oleh Fransch empoenja artillerie besar.

Kabar belakangan.

Keterangan officieus memberita bahwa Duitsch telah melakoekan penjerangan lagi pada pendjawatnja pendjagaan Fransch di mana Verdun. Kemoedian penjerangan penjerangan itoe maka djatoeh sia sia lagi djoega.

Sesoedahnja Duitsch dapat menampati roemah roemah jang mendjilo (djaoeh dari roemah roemah lain) disebelah wetan Van maka roemah roemah itoe lantas diantjoerkan oleh mariam Fransch.

Lantaran Duitsch koerbankan beberapa djiwa manoesia dalam perboeatan jang tiada termasoek fikiran maka Inggris dengan sarekatannja dapat tentoekan jang Inggris dengan sarekatnja misti menang.

Kabar belakangan.

Dengan officieel diwartakan bahwa bertjampoeh perang tembak menimbak dimana Bois de Buttes bertambah tambah kerasnja. Begitoe djoega dimana Bethincourt ada keras sekali penimbakannja.

Penjerangan Duitsch dimana koelon Maas maka dengan gampang kena ditolaknja.

Sesoedahnja moesoeh menimbaki arah menoedjoe pada benteng dekat desa Vaux, maka moesoeh menjerang lagi pakai tentara infanterie jang maksoednja akan dapat mendoedoeki tanah lapang jang berhoeboeng dengan benteng.

Dengan lebih doeloe menimbaki pakai artillerie maka Duitsch dapat ambil loopgraaf ketjil disebelah lor E x.

Di sebelah lor Verdun maka tiada dilakoekan penjerangan infanterie.

Penimbakan masih sahadja teroes dilakoekan, tiada berentinja, dimana Bethincourt, Douaumont dan dimana Wouvre.

Keraman.

Reuter telegram dari Amsterdam mewartakan bahwa menoeroet soerat kabar *Telegraaf* maka ketika hari 7 Maart 1916 di Keulen ada reroesoeh keraman lantaran dengar jang Duitsch banjak roegi perangnja di Verdun.

Di Armenie.

Reuter telegram dari Amsterdam hari 13 Maart 1916 mewartakan bahwa Rus soedah dekat dengan Trebizonde tjoema 30 mijl djaoehnja dari tampat itoe.

Di Torpedo.

Reuter telegram dari Petrograd hari 13 Maart 1916 ada moeat warta Rus jang membilang bahwa moesoeh empoenja onderzeeër dapat tenggelamkan Rus empoenja torpedo boot dimana laoet Zwarte zee. Sebahagian poenggawa poenggawa torpedoboot itoe kena ditolongnja.

Di mana Persie.

Reuter telegram dari Petrograd hari 13 Maart 1916 membilang:

Soeatoe warta Rus memberita bahwa Rus

telah mendoedoeki kota Kerina dibilangan Perz'e 130 mijl djaoehnja dari Bagdad, sebelah lor wetan Bagdad.

Duitsch telah tinggalkan Ispahan.

Lantaran Rus mendoedoeki Kermanchah maka bangsa Toerki sama ta'aloek.

Beremboegan akan paserahkan orang orang bangsa Duitsch jang sama hendak ngeraman maka masih diteroeskan.

Kelanggar mijn.

Reuter telegram dari Londen hari 13 Maart 1916 ada moeat warta officieel jang memberita bahwa hulp kruiser (kapal perang bantoe) nama *Fouvette* telah kelanggar mijn dimana tepi laoet Inggris sebelah wetan. Empat belas orang penoempang sama mati tenggelam.

Warta warta diatas ini soenggoeh tiada senang boeat jang fihak Duitsch dengan teman temannja, karena perangnja Duitsch dimana Verdun beloemlah dapat maksoednja, sedang Bagdad bakal tiada lama lagi akan diserang oleh Rus dan Inggris djoega kiranja.

Akan tetapi sebab kabar kabar perang soedah ternjata sering kali ada jang doesta, maka baiklah ditoenggoe sahadja keterangan jang sampoerna akan anggap benarnja.

Naik harga. Kami batja dalam soerat kabar Mataram tentang naeknja harga kertas sebagaimana dibawah ini:

Toean L. P. J. Wansink, procuratiehouder dari firma G. H. Buhrmann di Amsterdam jang sekarang ada Betawi kasih toendjoek pada *Nieuws van den Dag* telegram jang dia terima tentang naiknja harga kertas. Boekanlah harga kertas sadja jang sekarang naik 100 percent, tapi harga itoe masih akan naik lagi.

Telegram dari Den Haag jang diterima pada hari ini(18 Maart 1916) mewartakan bahwa perkoempoelan dari Nederlandsche Vereeniging van dagblad-uitgevers (jang sama terbitkan soerat soerat kabar) telah sama moeafakat akan naekkan harga abonnement soerat kabar atau dikoerangkan terbitnja terbawak dari naeknja harga kertas.

Boeat orang orang jang sama terbitkan soerat kabar maka keadaan itoe tiada memberi oentoeng; terlebih poela pangetjapan pangetjapan (drukkerij). Maskipoen pendjoealan of perkerdjaan dinaikkan harga maka djoega beloem dapat maksoednja sebab orang orang jang beli atau pesan misti mendjadi koerang.

Sebegitoelah warta *Mataram.*

Particulier telegram *N. Soer. Crt.* hari 18 Maart 1916 dari Betawi membilang bahwa firma firma jang koempoel pada drukkerspatroon kelamaren (17 Maart 1916) lantaran naiknja harga kertas telah moeafakat akan naikkan 30 percent boeat drukwerken, 50 percent boeat envelop jang soedah ada tjapnja dan 75 percent boeat kertas dan envelop jang beloem ditjap.

Itoelah kedjadian lantaran adanja perang di Europa.

Pest. Dalam seminggoe moelai hari 4 sampai 10 Maart 1916 maka keadaan sesakit pest jang telah dilapoerkan pada hoofd bureau dari pestbestrijding di Malang sebagai mana dibawah ini:

Residentie Kediri. Afdeeling Kediri 4 pest loemerah bangsa Boemipoetera semoea mati. Afdeeling Blitar 1 pest loemerah bangsa Boemipoetera telah mati. Afdeeling Toeloengagoeng 2 pest loemerah, jang 1 bangsa Boemipoetera, jang 1 bangsa Asing, telah mati semoea.

Residentie Pasoeroean. Afdeeling Pasoeroean 4 pest loemerah telah mati semoea.

Residentie Soerabaja. Afdeeling Soerabaja 9 pest loemerah, jang 5 bangsa Boemipoetera, jang 4 bangsa Asing, telah mati semoea.

Residentie Soerakarta. Afdeeling Soerakarta 14 pest jang 1 longpest bangsa Boemipoetera semoea telah mati. Afdeeling Klaten 1 pest loemerah bangsa Boemipoetera telah mati. Afdeeling Bojolali 1 pest loemerah bangsa Boemipoetera telah mati.

(Di Bojolali datangan dari Solo. Mendjadi tidak kena sakit di Bojolali. *Pengarang D. K.*)

Tanda mata. Soeatoe poeteranja perampoean Regent Bandoeng maka menoeroet warta pada *Preanger Bode* telah terima tanda mata dari K. T. Besar Gouverneur Generaal Indenburg roepa satoe stel servies makan dan satoe amenblementje (pekakas roemah tangga). Famili Regent Bandoeng maka ada terkenal oleh K. T. Besar Indenburg.

Dapat ampoen. Seorang Boemipoetera nama Partogoeno, jang telah dilaloekan (geen terneerd) sekarang dapat ampoen, ia boleh poelang kombali ke Djokdjakarta (*N, Soer. Crt.*)

Sesakit tjatjar. Boekan ditanah Djawa sahadja, maskipoen dinegeri Belanda djoega ada sesakit tjatjar. Particulier telegram dari Den Haag hari 15 Maart 1916 pada *N. Soer. Crt.* mewartakan bahwa bertjaboelnja sesakit tjatjar di Amsterdam semankin tambah. (ꦱꦸꦏꦺ)

Kiriman thee. Telegram itoe ada wartakan djoega bahwa sekarang dilarang lagi orang tiada boleh kirim thee dari negeri Belanda.

Poenggawa keadilan. Menoeroet warta dalam berhoeboengan ambtenaar ambtenaar keadilan maka didoega bahwa toean Mr. Sonnęveld akan diganti oleh toean Mr. De Pauly. Nanti kalau toean Mr. Nederburgh pada boelan April jang akan datang berangkat kenegeri Belanda maka toean Mr. De Wahate bakal djadi vice President dari Raad van Justitie (*N. Soer. Cr.*)

Keadilan. Diangkat mendjadi President Landraad di Karanganjar toean Hurber, jaitoe eerste substituut griffier pada Hoog gerechtshof.

Disoeroeh mendjadi wakil eerste substituut griffier toean Niesuvenhuizen.

Akan pindah. Menoeroet soerat kabar *Preanger Bode* maka kapitein toean Bannink di Mr. Cornelis akan pindah pada pekerdjaan gewapende politie.

Chabar officieel. Dibawah inilah warta officieel kesoedahan mainnja loterij Koloniale tentoonstelling di Semarang, jang menerangkan nomer² lot jang dapat prijs:

Prijs f 100.000 No. 39675.
Prijs f 50.000 No. 23423.
Prijs f 25.000 No. 27395.
Prijs f 10.000 No. 20826.
Prijs f 5000 No. 31652. 10229 44244.

Prijs dari f 1000.

23841 43493 21496 47329 32572 14840
30001 5442 10730 19432.

Prijs dari f 500.

31358 42764 20118 14555 7497 36550 6793
40363 49407 27202 32722 10971 12874
20020 1340 44702 20577 33195 19054 10979.

Prijs dari f 100.

721 1175 2436 2511 3471 4472 5715 7233 7514
7713 8331 8483 8843 9998 10019 10254 10570
10653 10997 11030 11036 11052 11662 11709
11920 12500 12952 13416 15224 15226 15952
17258 17317 18053 18185 18457 18973 19587
19619 20349 20744 20882 21143 21501 22758
23467 24580 26603 26641 26797 27501 27527
27544 28145 29122 29879 29942 30099 30454
30486 30585 30702 31450 31655 31761 32027
32411 33117 34269 34934 35279 35687 36163
36421 36928 37141 38768 38770 38898 39117
39341 39569 41356 41361 42368 42909 43102
43390 43721 44405 44566 44892 46517 46846
47149 47826 47873 48103 49641 49700

Prijs dari f 50.

674 725 1100 1161 1241 1579 1583 2162 2202
2586 2855 2982 3057 3092 3298 3323 3441
3683 3715 3930 3932 4254 4456 4671 4697
4755 4840 5004 5700 6540 6990 7287 7898
8315 8782 9120 9632 10151 10357 10704 11775
12025 12335 12543 12979 13001 13631 14236
14507 14735 14745 15172 15736 15872 15923
15953 16103 16252 16303 16459 15527 17093
17556 18023 18231 18366 19048 19102 19157
19220 20010 20032 20356 20620 20721 21110
21196 21222 21331 21809 21856 21932 22259
22264 22423 22870 23023 23112 23918 24735
25670 25782 25868 25998 26006 26049 26240
26325 26915 27062 27071 27318 27397 27608
27765 28072 28524 29197 29544 29579 30244
30830 30980 31131 31213 31263 31385 31443
31603 31720 31806 31875 32024 32308 32328
32346 32714 32741 33138 33220 33460 33629
33858 33878 34344 34604 34828 35008 35017
35050 35674 36058 36107 36788 36882 37407
37721 37785 37927 38020 38039 38144 38567
38719 39075 39116 39123 39174 39255 39844
39888 40163 40235 40534 40848 40985 41388
41518 41841 42409 42444 42581 43351 43523
43623 43946 44447 44617 44992 45087 45179
45395 45576 45625 45947 46041 46378 46516
46585 46701 47563 48053 48233 48266 48289
48724 48915 48976 49103 49442.

Akan disamboeng.

Mohon verlof. Assistent Resident Tjiandjoer toean van Delden, Controleur Modjosari toean Matay dan Controleur Modjokerto toean Wattendorff sama mohon verlof ke Europa satoe tahoen lamanja.

Warta Toerki. Apa jang telah kami tjeriterakan hal keadaan perang nasibnja negeri Toerki itoelah boekan warta dari Toerki. Dalam soerat kabar *Mataram* hari 18 Maart 1916 kami dapat batja warta dari Toerki. Demikianlah warta itoe.

„Turksch Hoofd kwartier 22 Februari.„

„Lantaran dari alah banjak (ꦏꦼꦏꦸꦮꦠꦤ꧀) maka tentara Toerki kepaksa moendoer kependjagaan pendjagaan sebelah koelon Erzeroem. Sebeloemnja moendoer maka lebih doeloe bikin soesah tampat tampat pendjagaan sebelah wetan kota dan 15 Mariam lama jang tiada bisa dibawa.

Kabar Rus jang memberita, kata Rus dapat merampas 1000 mariam dan dapat menawan 80 000 orang tentara Toerki maka sesoenggoehnja latjoet dan doesta adanja. Dimana kanan kiri Erzeroem, ketjoeali tampat² pendjagaan terseboet diatas, maka sama sekali tiada bertjampoehan perang. Benteng benteng Erzeroem maka tiada begitoe perloe boeat pendjagaan perang. Adapoen kota Erzeroem sendiri maka tiada keroesakan apa apa.-

Manakah jang latjoet? Itoelah pertanjaan kami, karena sebenar benarnja pada masa ini kita atjap kali dapat dengar warta jang latjoet dari kedoea doea fihak jang sama berperangan. Sajang.

Girang hati. Dalam *N. Soer. Crt.* hari 18 Maart 1916 kami dapat batja bahwa bangsa Tjina di Betawi ada banjak girang hati lantaran graaf van Limburg Stirum mendjadi Gouverneur Generaal. Demikianlah oedjarnja.

„Seorang correspondent dari *Bat. Nwsbl* di Bogor bisa menjeriterakan jang bangsa Tjina banjak girang hati jang graaf van Limburg Stirum terangkat mendjadi Gouverneur Generaal. K. T. Besar itoe doeloe soedah perenah mendjadi oetoesan dinegeri Tjina faham bahasa Tjina dan djoega bisa makan pakai soepit seperti bangsa Tjina.

„Kita doega nanti bangsa Tjina di Bogor akan bikin diner boeat K. T. Besar menoeroet atoeran bangsa Tjina"

Sebagitoelah warta *Bat. Nwsbl* maka *N. Soer. Crt.* tambah:„ Dus makan pakai garpoe sendok dan pisau mendjadi larangan. Makan pakai djari dan tangan maka bisa sampai maksoednja djoega."

[Apakah kiranja tjeritera seperti diatas ini tiada latjoet? *Pengarang D. K.*]

Bangsawan di Bandoeng. Dari Bandoeng orang mewartakan dengan kawat hari 18 Maart 1916 pada *N. Soer. Crt.* bahwa K. G. Pangeran Adipati Mangkoeboemi soedara Seri Sultan Djokdja, telah tiba di Bandoeng.

Rechtspersoon Centraal S. I. Dengan Gouvernement besluit, statutennja Centraal Sarekat Islam telah diakoe sah oleh Pemarintah dan diberi hak rechtspersoon.

Melihat warta diatas ini, soenggoeh amat giranglah hati kami dan besarlah pengharapan kami, moedah moedahan toeroennia rechtspersoon C. S. I. itoe, akan dapat mendjadi tali keroekoenan kita atas toedjoean memadjoekan tanah Djawa dengan Boemipoetranja.

Hidoeplah Sarekat Islam !!

Katerangan pendek. Apakah djagad sekarang ini soedah djadi sempit? Tanja toean Sm. Oost, zie D. K. N°. 32. Kalau djagad masih djembar sadja, tjoema orangnja semakin lama semakin bertambah banjaknja, dan sebahagian besar hamba poenja bangsa itoe amat tjinta kepada dradjad kaprijajen teroetama kaoem kolot sebab soedah merasa tidak akan bisa hidoep senang selainnja ada didjagad kaprijajen, boekan? Maka tiada aneh didalam abat. 20 ini masih banjak prijaji jang soeka mendjilat pantat. Zie Bodoh. Kalau boeat jang terperladjar haroes bertitel apa?

DJAGAD DJEMBAR.

Pewarta dari Djokja. Orang mengchabarkan begini:

Derma kesangsaraan. Sampai hari 13 ini boelan pembesar² dari Kasultanan soedah memberi derma bagi kesangsaraan lantaran bandjir Residentie Semarang besarnja f 3430,34 antara mana wang itoe soedah termasoek derma dari Seri p. Kangdjeng Sultan dan Kroomprins f 2000. Padoeka Rijksbestuurder f 100. Padoeka prins Hangabei f 50. prins Mangkoeboemi f 25, dan dari kas Kasultanan f 1000, lainnja dari prijaji² jang pangkat Boepati keatas sampai Pangeran², masing masing memberi derma sekadarnja sadja, sampai sekarangpoen djoega masih ada Boepati jang baroe derma. Lain hari sadja kalau soedah selesai sama sekali kita kabarkan lagi.

Sama sadja. Tiada di Solo sadja pewarta prijaji² hamba dari Kraton jang sedikit goenanja hendak dilepas, di Djokjanoen begitoe djoega, sedang pehak politie jang banjak pakerdjakannja djoegalah ta'perloe banjak banjak moesti dikoerangkan, kita dengar pehak politie ini malah hendak didjalankan lebih doeloe.

Maka menilik segala prijaji hamba kraton itoe kebanjakan hampir kaoem kolot semoea, ta'ada jang terpeladjar, sedang memikir adanja djaman kemadjoeanpoen djoega ta'soeka, mendjadi djika mendapet soesah lantaran dirampas djabatannja banjak jang kasian. Kemanakah merika itoe tjari penghidoepan, ja, djika jang soedah mampoe ta'akan berketjil hati karena doeit memang koeasa, maoe akal gini gitoe pintar, sarenta jang soedah ketelandjoer miskin dan ta'poenia kepandaian apa² gimanakah daja engkau? Apa ini maksoednja soerat Djengko jang koerang doea tahoen lagi Residentie Djokja roesak mendjadi laoet lantaran meletoesnja boekit Merapi itoe? benarkah kiranja. Ada ada sadja.(1)

(1) Roepa roepanja toean mengchawatirkan kalau kalau maksoednja Pemarintah di Djokja bikin atoeran mengoerangkan adanja pangkat prijaji jang dikira sedikit goenanja itoe, akan dilakoekan dengan kekerasan, jaitoe hendak memetjat prijaji jang masih mendjabat pangkat sekarang, dan pangkatnja laloe dihapoeskan. Itoe kira kira tidak demikian. Pemarintah tentoe mengingati djoega betapa akan kesoesahan hambanja jang tidak berdosa apabila hingga djadi korban djalannja atoeran itoe. Mendjadi pada doega'an kami, melainkan dinantikan sadja bila ada prijaji meninggal doenia atau dipindah enz. jang pangkatnja soedah termasoek tjatetan dipandang tidak bergoena, baroelah pangkat itoe akan dihapoeskan. Sebagai djoega halnja atoeran jang telah berlakoe di Solo sini.

Red.

Pemenang prijs f 100.000. Dari Soerabaja diwartakan, bahwa jang berbagia memegang lot loterij koloniale tentoonstelling di Semarang, jang dapat 1e. prijs f 100,000 ialah seorang Tiong Hoa barnama Tan Youw Lim, dikampoeng Sambongan, dalam kota Soerabaja.

Selamet oentoeng!

SOERAKARTA.

Telah ditentoekan. Installatie angkatannja R. M. A. Soerjosoeparto, bertachta mendjadi kepala Mangkoenegaran telah ditentoekan nanti pada 30 hari boelan ini. Nanti D. K. hari Sabtoe akan kami moeatkan koetipan programma itoe diroeang bahasa Djawa.

Masing masing dapat 3 boelan. Sepandjang kabar, hari Selasa kelamarin Politierol telah memoetoeskan perkaranja bekas menteri² woningverbetering R. Sastrowardojo, Soebardjo, Koesman, Wahjoe dan Hardjowahjo, jang sama terdakwa bikin bodo bagi orang orang jang roemahnja telah diperbaiki olehnja, maka dakwa diberi hoekoeman masing masing 3 boelan lamanja.

Chabarnja mareka dakwa itoe sama hendak mohon ampoen (gratie) dihadlirat Gouverneur Generaal. Tetapi kalau njata kesalahannja, tentoe nanti ja akan mendapat advies djelek. Mendjadi sama sedikit sekali pengharapannja akan beroleh ampoenan.

Pest. Pada 17 3-16 tidak ada.

Pada 18 3 16 idem.

Pada 19 3-16 ada seorang dikampoeng Poerwodiningratan jang mati lantaran pest.

Pada 20 3 16 ada 4 orang; dikampoeng Danoekoesoeman, Penoelaran, Lawijan dan Soendakan. Mati semoea.

Perobahan Dengan Residentsbesluit, terangkat mendjadi djoeroetoelis djaksa Landraad di Wonogiri, Raden Partosoedewo, helper pendjoealan tjandoe Gentan, regentschap Soekohardjo.

Diberentikan dengan hormat, Wijkmeester dari 2de wijk dikota Soerakarta, toean J C. Coppen. Dan jang mengganti mendjadi Wijkmeester terseboet toean P. J. Frans, Hoofdagent Algemeene politie kota Soerakarta.

Mohon berenti. R. M. Soetarso dan M. Ambjab, kedoeanja hulpschrijvers Assistent Residentie kantoor di Solo, sama mohon berenti dari djabatannja, karena kedoeanja itoe akan melandjoetkan beladjar bahasa Belanda. Itoelah maksoed jang haroes terpoedji, boekan???

Adres politie. Maka banjak politie tiada goenanja apabila mareka tiada soeka djalankan wadjibnja dengan soenggoeh, lebih baik politie sedikit sadja banjaknja soepaja negeri tiada boeang wang pertjoema. Kita poenja politie djaga itoe, tiada hanja nanti kalau ada tjilaka kedjadian laloe sitjilaka dipegangnja, itoe tidak; tetapi djoega mendjaga amannja disitoe djangan sampai ada barang atau keadaan jang mengawatirkan atau bikin selempang; kalau ada kedjadian begitoe politie moesti kasih ingat atau nasehat, maka kalau diberi ingat tiada indahkan, djangan pandang bangsa apa djoeapoen moesti diverklaring laloe dirapportkan kepada jang wadjib.

Doeloe kita soedah sering mendengar politie djaga disimpang empat Ketandan dari alpanja dapat titel „bangsat" dari seorang dokter jang koetika djalankan autonja melintas di Ketandan hampir berdjoeang dengan andong ia selaloe merenoeng sadja. Kita poenja perasa'an itoe politie memang betoel salahnja, sebab disimpang empat Ketandan itoe terlaloe ramai, banjak kereta, banjak orang berdjalan; pedati dan autopoen djoega banjak jang laloe disitoe, itoe poli-

toe moesti awaskan betoel betoel dan djaga djargan sampai ada perdjalanan mengoewatirkan atau tjilaka kedjadi'an. Betoel djoega beloem ada tjilaka jang terdjadi ada di mana Ketandan, tetapi apatah tiada baiknja orang pajoeng sebeloem oedjan.

Begitoe djoega koetika hari Saptoe sore jbl. ini, saja ada di Voorstraat lodjiwetan ada nampak dimana arah oetara adalah seboeah auto berhenti ditengah djalan besar, saja laloe berdjalan menoedjoenja akan tahoe ada kedjadian apalah disitoe. Tetapi apa kabar jang itoe auto tiada keroesakan soeatoe apa melainkan berenti belaka, sebab sipenoempang perloe omong sama seorang dari meubelfabriek jang dipanggil didekat autonja jang berhenti ditengah djalan itoe. Disitoe djoega ada politie jang djaga, tetapi roepa roepanja tiada soeka memberi ingat atau minta soepaja itoe auto diberhentikan disisi djalan, hanjà melihat lihat seperti kita orang 'sadja, jang sebab dia tahoe jang naek dan pegang stuurraadnja bangsa jang dipertoean.

Dari itoe laloe adalah pertanja'an didalam hati saja sendiri: Apakah hanja orang Belanda sadja jang boleh berhentikan kendara'annja ditengah djalan? Apakah memang boleh kendaraan itoe diberhentikan ditengah djalan tidak sebentar?

S.

---

26. Njonja roemah tidak oesah koeatir lama lagi tentang koearasannja ia poenja koelawarga seroemah tangga, djikalau ia ada sedia Woods poenja obat Pepermunt jang termasjhoer, jaitoe seroepa obat adjaib dan paling baik boeat sakit moelas, malaria dan noesoek ditampat pentjeranaan Kau, orang orang jang tidak beristeri, poen seloloe haroes masti ada sedia satoe botol obat ini.

ADVERTENTIE.

OPLEIDINGSSCHOOL VOOR INLANDSCHE RECHTSKUNDIGEN DI BETAWI
TAHOEN 1916—1917.

Pemoeda-pemoeda bangsa boemi poetra asal dari poelau Djawa dan Madoera atau dari tanah-tanah di loear poelau Djawa dan Madoera, jang sama mengharep akan masoek djadi moerid di dalam kelas jang pertama bahagian pemadjoekan (*voorbereidende afdeeling*) atau bahagian ilmoe hoekoem (*rechtskundige afdeeling*) dari sekolah jang terseboet diatas, haroes dengan sigera, jaitoe sebeloemnja tanggal 1 Mei jang akan datang ini, memberitahoekan kahendaknja dengèn soerat kepada directeur sekolah itoe.

Bakal moerid itoe haroesmenerangkan djoega:

1. tampat dan hari boelan dan tahoen lahirnja;
2. sekolah jang dikoendjoenginja dan sampai kelas berapa ia beladjar;
3. nama pakerdjaän dan tampat kadoedoekan bapanja atau orang jang memeliharakan dia;
4. hendak masoek ka afdeeling mana (voorbereidende atau rechtskundige);
5. bagaimanakah kahendaknja (tinggal menoempang disekolah atau menoempang kapada orang Belanda (Europeesche familie) di Betawi atau Mester Cornelis)

dan haroes soerat tadi disertai:

1. satoe soerat keterangan dari dokter bahwa ia telah disoentik dengan baik;
2. satoe soerat keterangan dari dokter bahwa menoeroet pengatahoean tabib tiada keberatan soeatoe djoeapoen bagi anak itoe akan ditrima pada sekolahan;
3. soeatoe staat asal oesoel jang ditanda tangani oleh pembesar jang berhak;
4. rapport sekolahnja dari boelan boelan jang telah laloe dalam tahoen sekolah 1915-1916, atau salinan rapport itoe jang ditandatangani oleh kepala sekolah itoe; (apabila diharapnja hendak masoek ke voorbereidende afdeeling) soeatoe keterangan jang diberikan dan ditandatangani oleh kepala dari sekola Belande rendah di mana ia beladjar bahwa ia dengan berhasil beladjar di kelas ke 7 atau-djika ia dapat pengadjaran dari lain sekolah soeatoe keterangan jang sematjam itoe.

Directeur terseboet dimoeka
w. g. A. HEYMAN.

—40—

Adjaib moeda pahlawan

Apa itoe? ja!

Seboeah boekoe berserta soerat Rahasia dikarangkan oleh M. Ng. Sastrokarjoso di Mangkoenagaran Soerakarta, itoe boekoe mengadjarkan ilmoe: orang diloear bisa dapat tahoe tentang kalimat² jang orang ada toelis dalam kamar, maskipoen dipakainja bahasa apa djoega seperti bahasa: Inggris, Franz, Duits, enz. angsal sadja menoelisnja itoe dengan hoeroef Wolanda, nistjajalah dapat ditebaknja (dibadé Jav.) sedang harganja poen tiada mahal.

1 Boekoe kompleet tjoema	f 1.50.
Franco aangeteekend tambah	„ 0.15.
Rembaurs post „	„ 0.90.
„ spoor „	„ 0.25.

Lain dari onkost bestelgoed orang boleh dapat beli pada? pada siapa?

Nieuwe Kleermaker „Tjitrosomo"

POERWOSARI SOERAKARTA.

Dengen hormat

Saja atoer bertaoe Padoeka Toewan toewan dan Bendoro bendoro, ari minggoe tanggal 11 boelan ini taoen 1916. Moelai boeka Toko dan Kleermaker di Poerwosari deket Fabriek Electrische, dengan djoega ada sedia kain roepa roepa ja'ini:

1 Laken² roepa roepa
2 Trico „ „
3 Russische Linnen „ „
4 Katoen linnen „ „
5 Kamgar „ „
6 Kaki drill „ „
7 Kain rami „ „
8 Pikee „ „
9 Caspoor „ „

Lain dari jang terseboet diatas ada djoega lain lainnja. Adapoen dari perkara bikin pakejan bagai mana Toewan Toewan dan Bendoro bendoro poenja perminta'an semoea sanggoep dan saja tanggoeng baiknja; Baas dari Soerabaja.

Tjobalah persilaken datang pesen bikin pakaian atawa panggil Baas boeat ambil oekoeran, dari perkara harga stelan atawa lainja, dan onkost ada tjoekoep pantes.

Saja poenja adres:

Ms. Tjitrosomo.

Nieuwe kleermaker
POERWOSARI (SOLO)

— 35—

PORTRET
jang paling bagoes
terdiri oleh
babah KING MING di
Waroeng pelem Solo
sabelah lornja
SOEMOERBOER.

Dengan hoermat berharap akan toean² prijaji² dan lain² nja ampoenja perkenan tjita, boeat menjaksikan kepada KING-MING ampoenjaper boeatan gambar portret jang begitoe bagoes dan ongkosnja amat ringan. Djoega sanggoep dipanggil dan membesarkannja gambar gambar. Tjoema djikalau dipanggil, ongkosnja poen adalah sedikit tambah. Dan bisa gambar djadi menjak sesoekaknja poeles kaja apa bole dan seberapa besar dan ketjilnja.

Katjoeali dari itoe djoega warna-warna lijst boeat pigora, KING MING poen ada sedia.

—2—

Dengen hormat.

HOENDJOEK BERTAOE KAHADEPAN TOEWAN TOEWAN DAN SOEDARA SEMOEWA JANG TOKO BOEDISAMPOERNO DAN KLEERMAKERIJ PINDAH ROEMAH SAJA SENDIRI DI MOEKAK KOESOE MOJOEDAN BOEWAT SEDIKIT TEMPO.

Baroe trima.

Saboek² Limaran dan Dringin kleur matjem² lebar 12 C. M. pandjang $3^1/_2$ dan $5^1/_2$ M. harga moelai f 5. sampe f 12. dan matjem² Saboek tjinde f 12—f 30.

Saboek epek pita item arga f 12,50 sampe f 18.

Epek bloedroe kleur matjem² loegas f 2. sampe f 3.

Epek bloedroe kleur matjem matjem soelaman soengo aloes harga f 6. sampe f 10.—

Petjes poetih dari lina harga f 3,50. Toedoeng patjoel gowang loegas dari laken poetih item dan rondehced harga f 4. sampe f 7.—

Jashoedjan matjem matjem voor orang lelaki dan prampoewan, fiets mantel harga dengen pantes: laken, trico, moher, lina, russische, linnen, drill, matjem matjem.

Topi panama, prop, koesir dan topi anak anak voor sekolah, Kamli dari boeloe, Knoop perak matjem matjem, Boro-boillon, kembang soeroeh, Setangan soetra dan katoen, Oedeng blankon, dan lagi.

Sroetoe dari fabriek Utrecht Holland, dalam blik boender dan peti a 50 bidji harga f 2,50 sampe f 6,20 dan djoega djoewal Etjer.an

Prijs-courant harga segala pakean boewat Ambtenaarnja Kangdjeng Gouvernement bolih mintak dengen pertjoemah.

Mengharepken pesenan
Directeur dari toko ters eboet.
KARIJOMANGGOLO.

—3—

BOEKOE WEDOSATIO

Menjeritakan ilmoe penitisan oeroef
Djawa pake tembanng
Karanganja almarhoem

R. NG. RONGGOWARSITO

Poedjonggo di Kraton Soerakarta.
1 boekoe harga f 0.75 lain onkos kirim.
franco aangeteekend f 0.90

Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo

TOKO P. G. A. GERRITS

Lodjiewoeroeng telefoon No. 197.

Baroe trima dari
Negeri Duitschland
Tjet koening boeat
batik
Menoenggoe pesenan
P. G. A. Gerrits.

(126)

Kabar perloe

Juwelier **J. J. HEHL** Toekang lontjeng

Blakang benteng Solo. Telefoon No. 69.

Ada sedia banjak lontjeng - lontjeng, wekke erlodji' dan barang - barang mas, perak dan barlian.

Tempat bikin betoel dan bikin baroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

—17— Memoedjikan diri.

Trade mark.

MOESIM BATOEK!

Djangan dibijarkenlah kaloe batoek, bila djadi kras, nistjaja soeker bagi semboehkennja. Maka kaloe brasa sedikit, baik poen batoek masoek angin of jang kering atau basa, dengan lantas beli digoenaken.

OBAT BATOEK-PIELI BATOEK.

Jang sama paling kras dan moestadjab. Sigera djoega bisa semboeh betoel sebeloemnja kras.

Harga f 1.— f 0, 35.

TAIHO——
——KOEAT

Kaloe orang jang tida berpenjakit, tapie oetaknja ketoel, ingettannja tjapek dan males bikin apa—apa, dan lagi semangetnja tida bernafsoe sama sekali. Pendeknja tida enak of seger badannja. Mareka temtoe berpenjakit djoega.

TAIHO BAIK SEKALI DIGOENAKEN PADA MAREKA ITOE.

Kaloe sadja ia minoem TAIHO, medjadi koeat oerat oeratnja, dan engetannja bernafsoe sanget serta seger dan senang betoel.

SEBAGI ORANG TOEA DJADI BALIK MOEDAH.

Silahken ditjoebah dengan lantas.

Harga jang besar f 10,— jang ketjil f 5.—

NICHIRAN BOYEKI & Co.

TOKO OBAT JAPAN

SEMARANG, SOERABAJA, BANDOENG, BATAVIA.

Semarang.
Bandoeng.
Cheribon,
Tegal.

R. OGAWA & Co.

Batavia.
Malang

KETANDAN — SOLO.

PERLOE DI BATJA!

JAN: „Toean ada kabar apa?"

PIET: „Kabar jang perloe sekali, dengarlah: firma R. Ogawa & co. Semarang Bandoeng, Cheribon, Tegal, Malang, Batavia en Solo ada mengasi taoe pada publiek aken mendjaga kasehatan badan. Sebab ini jang paling perloe sendiri bagi kahidoepan dalem kasenangan. Tida bisa seneng kaloe badan sakit, boekan! Dari itoe siapa rasaken badannja sedikit koerang enak, lekas lekas minoem obat soepaja tida ketlandjoer. Dalem hal sebagitoe firma R. Ogawa & co sedia sampe tjoekoep obat obat, jang mana publiek boleh minta sadja prijscourantnja jaitoe Moestika atawa „penoendjoek djalan keslametan" dia nanti kasi dengan pordeo (tida oesah bajar apa apa).

Oeang bisa di tjari, tapi
Djiwa tida bisa dibeli!

No. 31 AER RADJA.

Djika brasa kepala panas atawa berat, posing, hingga badan ketoeroet tida enak, tjobalah sigra siram 4 atawa 5 tetes *Aer Radja* diatas kepala. Lantas sadja mendjadi *heran* terheran heran kerna sakoetika itoe djoega kepalanja berasa enteng sebagai ada keloear hawa djahat. Kentara sekali jang itoe penjakit ada menjingkir. Tida antara lama abis sakitnia kepala dan badan saänteronja mendjadi seger. Djoega amat bergoena boeat bikin ilang sindap [koerap] dan bikin bersih kepala; segala baoe jang tida enak poen ilang. Orang jang soedah ditoeloeng dengan ini obat soeka berkata: *setetes Aer Radja ada saoepama berharga 1000 roepia.*

Djoega soeda terboekti orang jang sakit pajah seperti kena demem tijphus en lain lainnja apabila tjioem ini Aer Radja rasanja lantas bertambah kesegeran.

Harga 1 flesch f 1, 25.

Saja poenja *tenaga* ada besar sekali dari sebab makan obat „POKOK"

No. 75 „POKOK"
Obat koeat.

Orang jang zwak, koerang tenaga moeka poetjet, maoe tidoer sadja males bekerdja, di waktoe malam soesah tidoer dan sering mengelindoer dari sebab banjak pikiran, soeka kloewar kringat dingin. badan dan apa lagi kaki en tangan anjep of dingin, djoega orang lelaki jang banjak plesier prampoean badannja selaloe koerang sampoerna (tanda koerang soengsoem) nah, itoe semoewa ada menjatakan jang kawarasannja soedah dikrikiti saoepama tjagak roemah dikrikiti tikoes. Poen prampoewan jang ada kloewar darah poetih, dan prampoewan jang dapat kain kotor tidak tjotjok airnja tida tetap seperti jang biasanja, itoelah haroes diobati.

Segala penggodahan kewarasan terseboet di atas menjatakan jang pokok kewarasan telah linjap dan moesti ditjari kombali lagi, akan bisa mendapat kombali itoe pokok kawarasan, baiklah pake obat jang bernama „POKOK" Inilah obat pilihan dari Japan jang sanggoep menjoekoepin kombali kekoewatan dan kawarasan jang soedah tergoda.

Tjoema sadja orang misti awas:
Moestinja ada pake merk KIPAS.
Harganja jang besar f 3— Jang ketjil f 1, 60.

Pil Slamet

Siapa siapa jang sajang ên tjinta anak bini dan diri sendiri perloeken batja betoel apa jang terseboet di bawah ini:

Ini obat paling oetama boewat orang orang lelaki dan prampoewan atawa anak anak jang koerang koewat badan (lamsin) koerang darah, moeka poetjat, tida soeka makan, napas pendek sakit otak, sakit kepala poesing, sering sering mata djadi gelap waktoe malam soesah tidoer serta banjak mimpi jang koerang baik lantaran kebanjakan pikiran; — boewat sakit batoek gangsa atawa batoek kering (tering) dan boewat orang jang baroe baik dari sakit; badan masih lemas atawa koerang koewat.

Djikaloe makan ini obat waktoe malam bisa enak tidoer, dapat napsoe makan dan tambah darah, serta otaknja tambah tadjem badan tambah koewat.

Orang jang tida sakit boleh makan saban hari soepaja badan segar slamet djaoeh dari sengsaraan dan kemlaratan.

Djoega paling perloe, boewat dipake njonjah njonjah pada waktoe hamil (boenting). Njonja njonja waktoenja boenting biasapake ini obat bisa dapet koewarasan badan, anak mendjadi koewat. Atawa Njonjah jang soeka keloeron atawa waktoe beranak ada soesah lahirken, atawa njonjah njonjah sasoedahnja habis beranak soeka dapet segala penjakit djangan loepa makan ini obat soepaja badan djadi koewat dan begitoe djoega anak jang masih di dalam kandoengan bisa djadi somboer, mendjadi baik dan gampang di lahirken.

Ini obat soedah kesohor sekali diantero tanah Japan dan soedah dapet banjak poedjian dari toewan toewan Dr. Japan jang paling kesohor pinter.

sedang f 3.— ketjil f 1, 50.

PIL MOELIA
(OBAT NJONJA)
TERBIKIN OLEH M. KAWANA TOKIO JAPAN
AGENT: R. OGAWA & CO PEKODJAN. SEMARANG

No. 23. Pil Moelia.

Djikaloe njonja njonja dateng boelan tida tjotjok pada waktoenja, soedah tantoe koerang enak badan dan kamoedian bisa toemboeh roepa roepa penjakit. Njonja njonja jang sering sering dapet kapala poesing, mata djadi seperti gelap, koelit djadi seperti kesemoeten, kaloe ditjoebit tida brasa dan waktoe malem soesah tidoer sering soeka kaget, dan tida ada napsoe makan, badannja koerang seger, PERLOE SEKALI makan ini Pil soepaja lantas mendjadi baik. Poen boeat njonja njonja jang maoe dateng boelan atawa pada waktoenja dateng boelan pinggang dan peroet brasa sakit of dateng boelannja ada koerang atawa liwat dari moesti, DJANGAN LOEPA makan ini PIL MOELIA.

Sebagimana diketahoei oleh banjak orang njonja njonja jang dateng boelan tida tjotjok, banjakan TIDA BISA HAMIL [boenting], maka kaloe makan PIL MOELIA bisa tjotjok dateng boelannja dan membikin betoel doedoeknja itoe tempat anak serta membikin seger badan dan djoega boleh diharep akan bisa djadi hamil.

1 MOELIA BISA LEBIH BERGOENA DARI f 1000.—

Harga doos besar f 2,55
Harga „ ketjil f 1,25

„BISA DAPAT BELI DJOEGA PADA TOKO NANYO & Co.